



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Fundação Universidade Federal do ABC
Comissão de Relações Internacionais - CRI

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220
rel.internacionais@ufabc.edu.br

ATA nº 02/2019/CRI

1
2
3
4 Aos 04 dias do mês de abril do ano de 2019, às 14 horas, reuniram-se no Bloco A, 7º andar da
5 Torre I, na sala R-702 do *Campus* de Santo André da Universidade Federal do ABC, sob a
6 presidência do Professor Dr. Dalmo Mandelli os membros da Comissão de Relações
7 Internacionais - CRI. Estiveram presentes: Edgard Gonçalves Cardoso, titular da Pró-reitoria de
8 graduação, Marcos de Abreu Ávila, representante titular da Pró-reitoria de Pós-graduação,
9 Daniel Martin, representante suplente da Pró-reitoria de Pesquisa, Gilberto Marcos Antônio
10 Rodrigues, representante suplente docente do ConsUni, Geovane Oliveira de Sousa,
11 representante titular TA do ConsUni. Contamos com a participação da servidora da Assessoria
12 de Relações Internacionais – ARI, chefe do setor de mobilidade acadêmica, Natália Cardoso
13 Abreu de Araujo. O Professor Dr. Dalmo deu início à reunião às 14 horas e 15 minutos.
14 **INFORMES DA CRI. 1. Participação do Assessor de Relações Internacionais na Reunião**
15 **da Conselho de Gestores de Relações Internacionais das IFES - CGRIFES/ANDIFES;** O
16 presidente falou de sua participação no Conselho e discutidas os aspectos gerais da atuação da
17 CGRIFES, foi estabelecido o calendários de quatro reuniões por ano e ressaltou que a discussão
18 política sobre criar a figura do diretor+ de Relações Internacionais da ANDIFES, buscando
19 respostas mais rápidas sobre os trabalhos entre o Conselho e a Associação. **2. Importância de**
20 **participação da UFABC em grandes eventos internacionais;** Foi colocado como informe para
21 esclarecer a importância da participação da ARI nesses eventos. Há dois eventos mundiais sendo
22 eles: da Sociedade Americana de Internacionalização, o NAFSA, que conta com a participação
23 de aproximadamente 10 mil pessoas e outro da União Europeia, *European Association for*
24 *International Education – EAIE*, citou, ainda, outro evento que acontece no Brasil referindo-se a
25 Associação Brasileira de Educação internacional – FAUBAI, que no ano passado ocorreu no Rio
26 de Janeiro e esse ocorrerá no Pará. Todos eles promovem o contato com Instituições Estrangeiras
27 que trazem como resultado a captação de recursos de aproximadamente 2,5 reais para cada 1 real
28 investido. Informou que pretende trazer para os membros um estudo sobre o assunto, que poderá
29 entrar na ordem do dia da próxima reunião da CRI. Pretende elaborar um documento formal que
30 subsidie a participação d aUFABC nesses eventos. **3. Submissão dos dados da UFABC para o**
31 ***Times Higher Education (THE)* e resultado do *THE Impact Rankings*.** A ARI busca os dados,
32 organizando-os e submetendo-os para a inclusão da Universidade nesses Rankings. Ressalta que
33 é um trabalho difícil, porém necessário para que a Universidade apareça nos Rankings, que
34 envolve outras áreas da UFABC (PROAP, PROEC, SUGEPE) para buscar tanto dados
35 quantitativos quanto qualitativos. Ficamos entre 100 e 200 entre, aproximadamente, 500
36 universidades. O Professor Gilberto complementou salientando a valorização dos impactos de
37 interesse local, não só de acessibilidade, mas também de sustentabilidade, de inclusão social, de
38 adoção dos espaços públicos favorecendo a relação entre a universidade e a sociedade. Estamos
39 caindo nas citações, nas publicações e precisamos estudar os fatores responsáveis por isso, os
40 rankings são importantes para a sinalização dessa situação. **ORDEM DO DIA: 1. Minuta de**
41 **alteração da Resolução de criação da CRI, conforme deliberado na continuação da I Sessão**
42 **Ordinária do ConsUni em 02 de abril de 2019, que alterou a estrutura do NTE para formar**
43 **o NETEL (transferência da Divisão de Idiomas);** O Presidente buscou explicar os motivos da
44 mudança do setor de idiomas para o NTE que passou a se chamar Núcleo Educacional de
45 Tecnologia e Linguagem - NETEL, resultando na necessidade de alterar a resolução da CRI que
46 previa as atribuições da divisão de idiomas passando-as ao NETEL. O presidente se referiu aos
47 artigos 2º e seus incisos V e VI e ao artigo 4º e seus parágrafos, lendo-os: “Artigo 2º, inciso V,



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Fundação Universidade Federal do ABC
Comissão de Relações Internacionais - CRI

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220
rel.internacionais@ufabc.edu.br

48 apreciar, criar, acompanhar e avaliar cursos de idiomas e VI autorizar o pagamento de bolsas
49 para professores de cursos de idiomas criados pelo CRI conforme inciso V desse parágrafo, de
50 acordo com a disponibilidade orçamentária da UFABC”. “Art. 4º As bolsas para professores de
51 cursos de idiomas, conforme disposto no inciso VI do Art. 2º, poderão ser atribuídas a membros
52 da comunidade acadêmica da UFABC ou membros da comunidade externa, de acordo com suas
53 competências e habilidades aferidas por processo seletivo público”. “§1º Os valores das bolsas
54 para cursos de idiomas serão calculados por horas ministradas de curso e vinculados aos valores
55 de Gratificação por Encargos de Curso e Concurso definidos por portaria da Reitoria”. “§2º O
56 tempo de duração das bolsas para cursos de idioma dependerá da duração de cada curso”. “§3º
57 Para cada bolsa de cursos de idiomas será emitida uma portaria da Assessoria de Relações
58 Internacionais estabelecendo o seu valor e a sua duração”. O Presidente ressaltou que esses
59 artigos, parágrafos e incisos foram suprimidos da resolução da CRI, mas que a ARI continuará
60 contando com esses serviços visto que eles são importantes para a internacionalização da
61 Universidade, principalmente, em relação ao ensino da língua inglesa. O Professor Gilberto
62 pergunta qual o impacto dessa mudança para os trabalhos da ARI. O Presidente esclareceu que o
63 ConsUni irá fazer uma avaliação dessa mudança. Geovane complementa informando que além
64 de passar por uma avaliação de desempenho após um ano, o NETEL deverá encaminhar uma
65 proposta da criação de um centro de línguas após 18 meses do início de seus trabalhos. Como
66 conselheiro propôs que o estudo realizado fosse incorporado num ato decisório do ConsUni para
67 plano de internacionalização e prevê na estratégia nove a implementação de um centro de
68 línguas, no entanto, os conselheiros chegaram ao consenso da necessidade de submeter a
69 proposta lembrando que passamos por questões orçamentárias, de pessoal, etc. Desta forma, o
70 Conselho analisará se, na ocasião, seria o momento de criar um centro de línguas. Natália
71 informa que existe uma movimentação dos BI's de criar em disciplinas de inglês para que se
72 tornem disciplinas regulares, apesar de não termos o curso de Letras, o que seria ideal para
73 contratar profissionais efetivos dessas carreiras e fazer um planejamento em longo prazo. O
74 Presidente colocou a votação a alteração da Resolução da CRI que foi aprovada por
75 unanimidade. **2. Acordo de cooperação com a Universidad Nacional de Rosario, Argentina;**
76 O Professor Gilberto Rodrigues fez alguns comentários sobre o acordo citando e explicando
77 vários itens que ressaltam a importância desse acordo tanto para a graduação quanto para a pós-
78 graduação. O Presidente complementa que a internacionalização na América Latina tem
79 excelente impacto em relação às pesquisas com um custo menor. O Professor Gilberto pediu a
80 correção na cláusula segunda item 9, substituindo a palavra *grado* por graduação. O acordo foi
81 aprovado por unanimidade. **3. Acordo de cooperação com a Universidade do Minho,**
82 **Portugal;** A servidora Natália informou que a ARI já teve um acordo com a Universidade do
83 Minho em 2014, o qual teve duração de 5 anos e terminou no início desse ano. O acordo foi
84 apresentado e explicado pela servidora Natália que deu detalhes de como é feito o edital.
85 Informou que aumentou o número de alunos que estão participando, pois eles estão se
86 planejando melhor para participar da mobilidade, com antecedência de pelo menos 6 meses.
87 Além disso, a ARI conseguiu dar publicidade maior para a chamada que antes não era única.
88 Estão focando em algumas ideias chamando os alunos para esclarecer dúvidas, além de buscar
89 depoimentos dos alunos que já participaram da mobilidade proporcionada pelo. O acordo foi
90 colocado em votação e aprovado por unanimidade. **4. Acordo de cooperação com a**
91 **Universidade Americana no Cairo (Egito) para execução do projeto de pesquisa do Prof.**
92 **Silvio Carneiro (CCNH), com recursos da Fundação Andrew W. Mellon;** O Presidente da
93 Comissão deu início na apresentação do acordo. Geovane deu continuidade à apresentação do
94 documento e de todos os tramites para a submissão do acordo, explicando-o detalhadamente.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Fundação Universidade Federal do ABC
Comissão de Relações Internacionais - CRI

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220
rel.internacionais@ufabc.edu.br

95 Geovane esclareceu que a votação submetida à CRI se refere a aprovação do mérito da proposta
96 desse acordo. Que após a aprovação será enviado à Procuradoria e à Comissão Permanente de
97 Convênios - CPCO que podem sugerir mudanças e solicitar a submissão do mérito do acordo
98 novamente à CRI. O Presidente sugere a aprovação do mérito da proposta para dar continuidade
99 aos tramites que o documento passará. O Presidente sugeriu informar, nas próximas reuniões,
100 como informe, a devolutiva dos acordos que foram passados na CRI anteriormente, para a
101 ciência dos membros sobre o resultado final. A Comissão fez várias discussões sobre o assunto e
102 decidiu aprovar por unanimidade o mérito da cooperação com a Universidade Americana no
103 Cairo. **5. Acordo de cooperação com a Universidade de Oxford (Reino Unido) para**
104 **execução do projeto de pesquisa do Prof. André Cravo (CMCC), com recursos do Newton**
105 **Fund;** Geovane apresentou e explicou a Acordo e os estudos da pesquisa do Professor André,
106 além de todos os tramites os quais o Acordo já foi submetido. Informou que houve um pedido da
107 ACIC para submeter o acordo novamente para a Procuradoria, apontando os motivos do pedido.
108 Sugeriu, ainda, definir um novo fluxo mantendo um padrão em que a ARI, após receber a
109 documentação do Centro, enviaria para a CRI a aprovação do mérito do acordo e que este listado
110 de documentos seria encaminhado para a ACIC para a negociação do acordo com a instituição
111 candidata à parceria, abrindo o processo de cooperação e o apreciando nas devidas instâncias
112 como CPCO, Procuradoria Federal junto à UFABC e Agência de Inovação, caso necessário. Os
113 conselheiros solicitaram que nestes casos seja informado para a CRI quando o acordo fosse
114 finalmente firmado. O mérito da cooperação foi aprovado por unanimidade. **6. Acordo de**
115 **cooperação com a Universidade de Surrey para execução do projeto de pesquisa da Profa.**
116 **Natalia Pirani (CECS).** Geovane apresentou e explicou o acordo, o qual não gerou muitas
117 dúvidas. O mérito do Acordo foi colocado em votação com a ressalva de que a professora deverá
118 entregar o plano de trabalho do projeto aprovado pelo CCNH. Mérito aprovado por unanimidade.
119 Nada mais havendo a declarar, o presidente da CRI, Professor Dalmo Mandelli, deu por
120 encerrada a reunião às 16 horas e 03 minutos, da qual eu Natália Cardoso Abreu de Araujo,
121 lavrei a presente ata, que será assinada por mim e pelo presidente da Comissão.

Natália Araujo

Assistente em Administração

Dalmo Mandelli

Presidente

